

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mažuranićevo šetalište 24 B

21000 SPLIT

(adresa nadležne jedinice)

FINANCIJSKA AGENCIJA

RC SPLIT

1

17 -05- 2017

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA
DR. BROJ

110-02/12-06/3
042007-89

Nadležni trgovački sud – TRGOVAČKI SUD U SPLITU

Poslovni broj spisa 1. St-503/2017

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH

OIB: 48235850947

Adresa / sjedište

Meierottostrasse 1

10719 BERLIN

NJEMAČKA

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv

EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK d.o.o.

OIB: 24689759592

Adresa / sjedište

Put Divulja 7

21217 KAŠTEL ŠTAFILIĆ

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Sporazum o zajmu IV od dana 20.1.2016., Dodatak I Sporazuma od 15.4.2016.

Iznos dospjele tražbine 4.455.125,28 (kn)

Glavnica 3.830.045,50 (kn)

Kamate 625.079,78 (kn)

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka ____ / ____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)
obavijest o priljevu od 21.1.2016. pribavljen aod dužnika

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

PISMENA IZJAVA o davanju u zalog zrakoplova Grumman Goose SN B101 od 20.1.2016.

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Zrakoplov Grumman Goose SN B101 (C-FMXW)

Iznos tražbine 3.830.045,50 (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje **ODRIČEM / NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

____ / _____
____ / _____

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

____ / _____
____ / _____

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM / NE PRISTAJEM**

CREDITOR'S CLAIM REGISTRATION IN PRE-BANKRUPTCY PROCEEDING

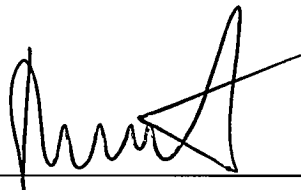
OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH

OIB 48235850497, Meierottostrasse 1, 10719 Berlin, Germany

Place and date

Creditor's signature (OTAGO Loan IV)

Berlin, May, 8th 2017



Dietmar Thiele

OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH

Meierottostrasse 1, 10719 Berlin,
Germany

OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH

Meierottostraße 1, D-10719 Berlin

Tel. +49 (30) 88720884-0

Fax +49 (30) 88720884-4



PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH

OIB 48235850497, Meierottostrasse 1, 10719 Berlin, Njemačka

Mjesto i datum

Potpis vjerovnika (OTAGO Zajam IV)

Berlin, 8. svibnja 2017

(potpis)

Dietmar Thiele

OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH

Meierottostrasse 1, 10719 Berlin

Njemačka

(pečat)

Ja, prof. **Radovan Kečkemet**, sudski tumač za engleski jezik, ponovno postavljen rješenjem predsjednika Županijskog suda u Splitu br. 4 Su-881/15 od 26. listopada 2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Split, 15. svibnja 2017.

Broj 91-3 / 17



LOAN AGREEMENT

OTAGO Loan IV

(the "Agreement")

made as of January, 20st, 2016

by and among

1. European Coastal Airlines d.o.o.

- hereinafter referred to as "Company" or "Borrower" -

2. OTAGO Beteiligungs GmbH.

- hereinafter referred to as "OTAGO" -

- hereinafter all referred to as "Lender" -

- Lender and Company hereinafter the "Parties" -

January 20, 2016



Regarding a Loan Granted to European Coastal Airlines d.o.o. as Bridge Loan

CONTENTS

1.	LOAN	3
2.	LENDER'S RIGHTS AND OBLIGATIONS	4
3.	INTEREST RATE	4
4.	COMING INTO EFFECT, TERM.....	4
5.	MATURITY	4
6.	REPRESENTATIONS AND WARRANTIES	5
7.	EVENTS OF DEFAULT	5
8.	GENERAL PROVISIONS	6

WHEREAS

- A. The Borrower is a limited liability company established under Croatia law with and registered with the local court of Zagreb.
- B. The Lender intends to support the activities of the Borrower's business activities by granting to the Borrower a bridge loan subject to the terms and conditions of this loan agreement. This loan is specifically granted to bridge the time between disbursement and the payout of the applied loan by Croatian Bank for Development and Reconstruction HBOR

NOW, THEREFORE, the Parties agree as follows:

1. LOAN

1.1. Loan Facility and Loan Amount

Subject to the terms and conditions of this Loan Agreement, the Lender grants to the Borrower a loan facility ("Loan Facility") of EUR 500,000.00, - (Euro five hundred thousand, "**Loan Amount**").

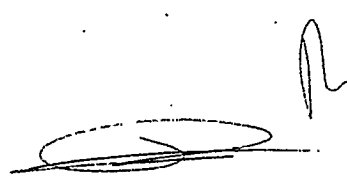
The Loan Amount is partly EUR 350.000 - refinanced by Kuw Vermögensverwaltungs GmbH. This information is disclosed to the Borrower.

1.2. Distribution of Loan Amount

The Loan Amount has already been paid on January 20th, 2016, by the Lender into the Borrower's account

The Loan Amount may only be used in accordance to the Borrower's financing needs bridging the disbursement of the applied for HBOR funding for ECA infrastructure

January 20, 2016



2. **LENDER'S RIGHTS AND OBLIGATIONS**

2.1. **Lender's Rights**

Lender will receive an unconditional pledge on the ECA aircraft Grumman Goose, Serial No. B101, as described in Annex 1 to this loan contract, fully owned by the borrower and free of any other liens and pledges against the loan amount. The respective document of pledge is Annex 2 to this loan contract.

Lender will receive all rights, title and interest of the Company in and to the mentioned aircraft and its components and attachments, and all manuals and log books and other documentation relating thereto as defined in Annex 1.

Lender will receive all proceeds of insurance from any loss of, or damage to, any properties mentioned or referred to above and any other proceeds of any kind resulting from any event of loss with respect thereto.

2.2. **Lender's Obligations**

Lender undertakes pursuant to the terms and conditions of this Loan Agreement to pay the Loan Amount to the Borrower. This obligation has already been discharged by payment of the loan amount in January 20th 2016.

3. **INTEREST RATE**

The Loan shall bear interest at the rate of 7% (seven percent) per annum, not compounded, and calculated pro rata temporis for the period (the "**Interest Period**") from the respective date on which the Loan Amount is paid to the Company, until the Maturity Date (as defined below).

The interest shall be calculated on a 360 days basis and will be calculated once for the entire Interest Period, i.e. upon the Maturity Date. The accrued interest shall be added to the respective Loan Amount outstanding (interest and Loan Amount, together the "**Final Loan Amount**") at the end of the Interest Period.

4. **COMING INTO EFFECT, TERM**

This Loan Agreement comes into force January 20th, 2016 ("**Effective Date**")

The Loan shall have a fixed term until April, 19th, 2016 ("**Maturity Date**").

5. **MATURITY**

5.1. **Date of Maturity**

The Loan shall become due for repayment by the Borrower, in the amount defined under Section 1.1., on the earlier of:

January 20, 2016



- a) the Maturity Date; or
- b) the Business Day following the occurrence of an Event of Default as set forth in Section 7 below; or

5.2. The Loan Amount and accrued interest may be paid back by the Borrower before the Maturity Date, but only in the full amount at any time.

6. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

The Borrower represents and warrants the following:

- a) The Borrower is a Croatian company duly incorporated and validly existing under the laws of Croatia, with the power and authority (corporate and other) to own its properties and conduct its business in the ordinary course;
- b) the Borrower is duly authorized to enter into and perform its obligations under or in connection with this Agreement; and
- c) the obligations of the Borrower according to this Loan Agreement are valid, binding and enforceable against the Borrower subject only to bankruptcy, insolvency, reorganization, and composition or similar laws affecting creditors' rights in general.

7. EVENTS OF DEFAULT

7.1. Events of Default

Each of the events set out in this Section is an Event of Default (whether or not caused by reason whatsoever outside the control of the Borrower). In an Event of Default Lender shall have the right to demand immediate repayment of the Loan:

- a) the Borrower's failure to pay any amount of principal or interest on the Loan when due, or any fees or expenses due and payable under this Loan Agreement, and such failure(s) shall continue un-remedied for 10 Business Days;
- b) any representation or warranty made by the Borrower under this Loan Agreement proves to have been untrue in any material respect, or if any statement or certificate furnished by the Borrower to the Lender pursuant to this Loan Agreement proves to be have been untrue in any material respect when made, or the Borrower shall fail to observe and adhere to any of the terms of this Loan Agreement (subject to any applicable cure periods); or
- c) an event of default shall occur under the Borrower's credit agreements or other agreements with any of its senior lenders or other third party lenders that is not cured within the applicable cure periods provided within any such period;
- d) the Borrower's shareholders or other third party lenders shall have accelerated the

loans or any other obligations outstanding under its credit facilities with the Borrower;
or

- e) insolvency or bankruptcy related events of default, liquidation or dissolution proceedings of the Borrower have been initiated.

7.2. Declaration of maturity and repayment

Upon an Event of Default, the Lender may declare the Loan Amount to be immediately due and payable in cash, and exercise any and all rights and remedies available to the Lenders under the applicable laws.

8. GENERAL PROVISIONS

8.1. Confidentiality

The Parties expressly acknowledge and agree that this Loan Agreement and its terms and all information, whether written or oral, furnished by either Party to the other Party in connection with the preparation and negotiation of this Loan Agreement are confidential and shall not be disclosed except as otherwise agreed in advanced by each of the Parties.

8.2. Costs and Expenses

All costs and expenses relating to the negotiation and drafting of this Loan Agreement shall be borne by the Borrower.

8.3. Notices

Any notice to be given under this Loan Agreement shall be given in writing.

8.4. No Waiver

The failure of any Party to enforce any of the provisions of this Loan Agreement or any rights with respect thereto shall in no way be considered as a waiver of such provisions or rights or in any way to affect the validity of this Agreement. The waiver of any breach of this Loan Agreement by any Party hereto shall not be construed as a waiver of any other prior or subsequent breach.

8.5. Entire Agreement

This Loan Agreement and the instruments referred to herein embodies the entire agreement between the Parties hereto with respect to the Loan contemplated herein. This Loan Agreement may be amended only in writing through a document signed by the Parties hereto.

8.6. Severability

Should any provision of this Loan Agreement turn out to be invalid, illegal or unenforceable, the remaining provisions have to be regarded as severable and enforceable in accordance with their terms. The Parties shall replace the partly or entirely invalid, illegal or unenforceable

provisions by provisions which are as similar as possible and correspond to the economic intent and purpose of such partly or entirely invalid or impractical provision and are valid and enforceable.

8.7. Amendments or Waivers

This Loan Agreement may be amended only in writing through a document duly signed by all Parties and any waivers to this Loan Agreement require prior written approval of all Parties hereto.

8.8. Transfers or Assignments

No Party shall transfer the Loan or assign any of its rights or obligations under the Loan or under this Loan Agreement to any third party without the prior written consent of all the other Parties.

8.9. Governing Law

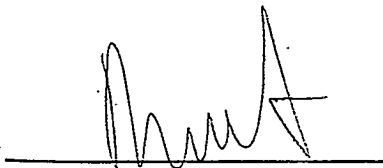
This Loan Agreement and any questions related thereto shall be subject to the laws of Germany excluding its conflict of law rules.

8.10. Effectiveness

This Loan Agreement shall become effective after all Parties have returned properly signed signature pages to the Company.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have executed this Loan Agreement as of the date and year first above written.

Berlin, 20.01.2016



OTAGO Beteiligungs GmbH

Dietmar Thiele

Split, 20.01.2016



European Coastal Airlines d.o.o.

Klaus Dieter Martin

January 20, 2016

SPORAZUM O ZAJMU
Zajam OTAGO IV
("Sporazum")
sklopljen 20. siječnja 2016.
između

1. Europski obalni prijevoznik d.o.o.

- u daljnjem tekstu: "Društvo" ili "Zajmoprimac" -

2. OTAGO Beteiligungs GmbH

- u daljnjem tekstu: "OTAGO" -

- u daljnjem tekstu svi: "Zajmodavac"

- Zajmodavac i Društvo u daljnjem tekstu: "Stranke" -

20. siječnja 2016.



U vezi zajma koji se odobrava društvu Europski obalni avioprijevoznik d.o.o. kao korporativni zajam

SADRŽAJ

1.	ZAJAM	3
2.	PRAVA I OBAVEZE ZAJMODAVCA	4
3.	KAMATNA STOPA	4
4.	STUPANJE NA SNAGU, TRAJANJE	4
5.	DOSPIJEĆE	4
6.	IZJAVE I JAMSTVA	5
7.	KRŠENJA SPORAZUMA	5
8.	OPĆE ODREDBE	6



PRETPOSTAVKE

- A. Zajmoprimac je trgovačko društvo s ograničenom odgovornošću osnovano u skladu s hrvatskim zakonima i registrirano u mjesnom sudu u Splitu.
- B. Zajmodavac namjerava podržati Zajmoprimčeve poslovne aktivnosti odobravanjem Zajmoprimcu zajma a pod uvjetima ovog sporazuma o zajmu. Ovaj zajam zamjenjuje zajam kojega je OTAGO odobrio za premoštenje razdoblja od raspodjele i isplate zajma koji je zatražen od Hrvatske banke za obnovu i razvoj, HBOR.

SADA, S OBZIROM NA TO, Stranke ugovaraju slijedeće:

1. ZAJAM**1.1. Zajam i Sredstva Zajma**

- 1.1.1. U skladu s odredbama ovog Sporazuma o zajmu, Zajmodavac odobrava Zajmoprimcu zajam ("Zajam") u iznosu 500.000,00 EUR (petsto tisuća eura, "Sredstva Zajma").
- 1.1.2. Sredstva Zajma djelomično, u iznosu 350.000 EUR, refinancira Kuw Vermögensverwaltungs GmbH. Ova informacija je saopćena Zajmoprimcu.

1.2. Distribucija Sredstava Zajma

Zajmodavac je već uplatio Sredstva Zajma na Zajmoprimčev račun 20. siječnja 2016.

Sredstva Zajma mogu se upotrijebiti samo u skladu s Zajmoprimčevim financijskim potrebama premoštenja raspodjele zajma koji je zatražen od HBOR-a a za financirane infrastrukture EOA.



2. PRAVA I OBAVEZE ZAJMODAVCA

2.1. Prava Zajmodavca

Zajmodavac će primiti bezuvjetna založna prava na EOA-ov zrakoplov Grumman Goose, serijski broj B101, opisan u Prilogu 1 ovom Sporazumu o zajmu, koji je u potpunom vlasništvu Zajmoprimca i slobodan od bilo kakvih drugih zaloga i tereta na iznos zajma. Ispava o zalogu je Prilog 2 ovom Sporazumu o zajmu.

Zajmodavac će primiti sva prava, vlasništvo i interese Društva u vezi navedenog zrakoplova i njegovih komponenti i pribora, kao i sve priručnike i dnevnike i druge isprave u vezi njega, kako je to navedeno u Prilogu 1.

Zajmoprimac će primiti sva sredstva naplaćena na ime osiguranja u vezi svih gubitaka ili šteta nastalih na gore navedenoj opremi kao i sva druga sredstva bilo koje vrste primljena na ime bilo kojeg slučaja gubitka u vezi gore navedenoga.

2.2. Obaveze Zajmodavca

Zajmodavac se u skladu s odredbama ovog Sporazuma o zajmu obavezuje Zajmoprimcu platiti Sredstva Zajma. Ova obaveza je već ispunjena isplatom iznosa zajma 20. siječnja 2016.

3. KAMATNA STOPA

Na Zajam će se obračunavati kamate po stopi od 7% (sedam posto) godišnje, ne složno ukamaćene, a obračunane pro rata temporis za razdoblje ("Kamatno razdoblje") od dana kada su Sredstva Zajma isplaćena Društvu pa do Datuma Dospijeća (kako je ovaj definiran u nastavku).

Kamate će se obračunati na bazi 360 dana te jednom za cijelo Kamatno razdoblje, t.j. do Datuma Dospijeća. Obračunane kamate pribrojiti će se nepodmirenim Sredstvima Zajma (kamate i Sredstva Zajma zajednički: "Konačni iznos Zajma") na kraju Kamatnog razdoblja.

4. STUPANJE NA SNAGU, TRAJANJE

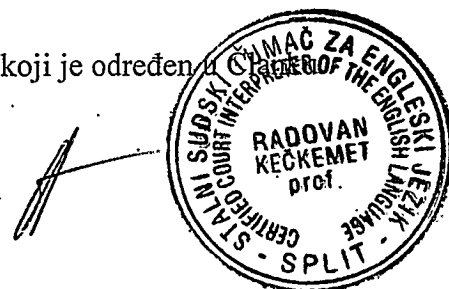
Sporazum o zajmu stupiti će na snagu 20. siječnja 2016. ("Datum stupanja na snagu").

Zajam će imati fiksno razdoblje do 19. travnja 2016. ("Datum dospeljeća").

5. DOSPIJEĆE

5.1. Datum dospeljeća

Zajam će dospjeti na povrat od strane Zajmoprimca, u iznosu koji je određen u Članku 1.1., ili u ranijem trenutku između:



- a) Datum dospijeća; ili
- b) Radni dan nakon nastupa Događaja kršenja kako je ovo određeno niže u Članku 7; ili

5.2. Zajmoprimac može vratiti Sredstva Zajma i obračunanu kamatu prije Datuma dospijeća, ali samo cjelokupni iznos bilo kada.

6. IZJAVE I JAMSTVA

Zajmoprimac izjavljuje i jamči slijedeće:

- a) Zajmoprimac je hrvatsko trgovačko društvo koje je osnovano i postoji u skladu sa zakonima Hrvatske, s ovlaštenjem (korporativnim i drugim) da u vlasništvu ima imovinu i da posluje na redovan način;
- b) Zajmoprimac je ovlašten prihvaćati i ispunjavati svoje obaveze iz ovog Sporazuma ili u vezi s njim; i
- c) Zajmoprimčeve obaveze iz ovog Sporazuma o zajmu su valjane, obvezujuće i provedive protiv Zajmoprimca samo u skladu s propisima o bankrotu, nesolventnosti, reorganizaciji i nagodbi ili sličnima koji utječu na opća prava vjerovnika.

7. SLUČAJEVI KRŠENJA

7.1. Slučajevi kršenja

Svaki od događaja navedenih u ovom Članku predstavlja Slučaj kršenja (bez obzira je li posljedica bilo čega izvan Zajmoprimčeve kontrole). U Slučaju kršenja Zajmodavac će imati pravo zahtijevati trenutni povrat Zajma:

- a) Zajmoprimac je propustio platiti bilo koji iznos glavnice ili kamata Zajma u trenutku dospijeća, ili nekih naknada ili troškova koje su dospjele i plative na osnovu ovog Sporazuma o zajmu, a taj propust (ili propusti) ostanu neispravljeni 10 Radnih dana;
- b) bilo koja Zajmoprimčeva izjava ili jamstvo u skladu s ovim Sporazumom o zajmu pokazala se neistinita u bilo kojem značajnom aspektu, ili se neka izjava ili uvjerenje koje je Zajmoprimac dostavio Zajmodavcu u skladu s ovim Sporazumom o zajmu pokazalo se da su bili neistiniti u bilo kojem značajnom aspektu u trenutku kada su dostavljeni, ili Zajmoprimac je propustio ispoštovati i ispuniti bilo koju odredbu ovog Sporazuma o zajmu (uz eventualna razdoblja za ispravak); ili
- c) nastupio je događaj kršenja iz bilo kojeg Zajmoprimčevog kreditnog aranžmana ili nekog drugog aranžmana s nekim od njegovih značajnijih [senior] zajmodavaca ili drugih trećih osoba, a koji nije ispravljen u odgovarajućem razdoblju za ispravak kojega taj aranžman predviđa;



- d) Zajmoprimčevi dioničari ili druge treće osobe ubrzali su zajmove ili druge obaveze koje proizlaze iz njihovih sporazuma o zajmovima sa Zajmoprimcem; ili
- e) započeti su postupci u vezi slučajeva kršenja u vezi Zajmoprimčeve nesolventnosti ili bankrota, ili likvidacije ili prestanka postojanja.

7.2. Izjava o dospijeću i povratu

U trenutku nekog Događaja kršenja, Zajmodavac može izjaviti da Sredstva Zajma odmah postaju dospjela i plativa u gotovini, te iskoristiti sva svoja prava i lijekove koji su mu na raspolaganju u skladu s primjenjivim pravom.

8. OPĆE ODREDBE

8.1. Povjerljivost

Stranke izričito potvrđuju i pristaju da su ovaj Sporazum o zajmu i njegove odredbe, kao i sve informacije, bilo pisane ili usmene, koje je jedna Stranka dostavila onoj drugoj u vezi priprema i pregovaranja ovog Sporazuma o zajmu povjerljivi i da se neće saopćavati osim kada Stranke unaprijed dogovore suprotno.

8.2. Troškovi i izdaci

Sve troškove i izdatke vezane za pregovaranje i sastavljanje ovog Sporazuma o zajmu snositi će Zajmoprimac.

8.3. Obavijesti

Sve obavijesti koje se dostavljaju u skladu s ovim Sporazumom o zajmu moraju biti u pisanom obliku.

8.4. Bez odricanja prava

Propust neke Stranke da provede bilo koju odredbu ovog Sporazuma o zajmu ili bilo koje svoje pravo u vezi njega neće se ni na koji način tumačiti kao odricanje od te odredbe odnosno prava niti će to na bilo koji način utjecati na valjanost ovog Sporazuma. Odricanje od nekog prava u vezi kršenja ovog Sporazuma o zajmu od strane neke Stranke neće se tumačiti kao odricanje od bilo kojeg drugog prethodnog ili budućeg odricanja.

8.5. Cjelovitost Sporazuma

Ovaj Sporazum o zajmu i instrumenti koji su u njemu navedeni čine cijeli sporazum između Stranaka u vezi ovdje predviđenog Zajma. Ovaj Sporazum o zajmu može se mijenjati samo u pisanom obliku u obliku isprave koju moraju potpisati Stranke.



8.8. Izdvojivost

Ako bi se neka odredba ovog Sporazuma o zajmu pokazala nevaljana, nezakonita ili neprovediva, preostale odredbe moraju se smatrati izdvojive i provodive u skladu s njihovim odredbama. Stranke će takve u cijelosti ili djelomično nevaljale, nezakonite ili neprovedive odredbe zamijeniti odredbama koje su što je moguće bliže i koje odgovaraju ekonomskoj namjeri i svrsi takvih djelomično ili u cijelosti nevaljale, nezakonite ili neprovedive odredbe, a koje su same valjane i provedive.

8.7. Izmjene ili odustajanja

Ovaj Sporazum o zajmu može se mijenjati samo u pisanom obliku ispravom koju su potpisale sve Njegove stranke, a sva odustajanja od ovog Sporazuma o zajmu zahtijevaju prethodni pisani pristanak svih njegovih Stranaka.

8.8. Prijenosi ili asignacije

Ni jedna Stranka ne može prenijeti Zajam niti asignirati bilo koje svoje pravo ili obavezu iz Zajma ili iz ovog Sporazuma o zajmu na bilo koju treću osobu bez prethodnog pisanog dopuštenja svih ostalih Stranaka.

8.9. Primjenjivo pravo

Ovaj Sporazum o zajmu i sva pitanja u vezi njega biti će predmet zakona Njemačke uz izuzeće pravila o izbjegavanju sukoba zakona.

8.10 Stupanje na snagu

Ovaj Sporazum o zajmu stupiti će na snagu kada Stranke vrate propisno potpisane potpisne stranice Društvu.

POTVRĐUJUĆI GORE NAVEDENO, Stranke su potpisale ovaj Sporazum o zajmu dana i godine koji su navedeni na njegovom početku.

Berlin, 20.1.2016.

Split, 20.1.2016.

(potpis)
OTAGO Beteiligungs GmbH

Dietmar Thiele

(potpis)
Europski obalni avioprijevoznik d.o.o.

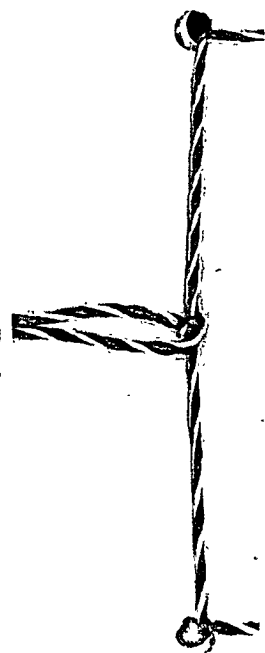
Klaus Dieter Martin

Ja, prof. Radovan Kečkemet, sudski tumač za engleski jezik, ponovno postavljen rješenjem predsjednika Županijskog suda u Splitu br. 4 Su-881/15 od 26. listopada 2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Split, 15. svibnja 2017.

Broj 88-2 / 17





OTAGO
Beteiligungsgesellschaft mbH

OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH · Meierottostraße 1 · 10719 Berlin · Germany

European Coastal Airlines d.o.o.

Mr. K.D. Martin

Put Divulja 7

21217 Kaštel Štafilić

Croatia

Berlin, 15.04.2016

Annex I
LOAN Agreement IV

Dear Mr. Martin,

as discussed, OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH is willing and able to extend the term for the LOAN Agreement IV of a LOAN amount of EUR 500.000.

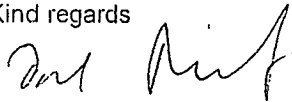
Term: payment as of 20th of January 2016 until 31st of December 2016, repayment in one instalment. Repayment is possible without notice at any time before maturity.

Interest rate: 7% p.a., the accrued interest has to be paid after the repayment of the loan in one sum.

No more conditions are being agreed upon.

If you agree to these conditions, please return the copy enclosed after signing.

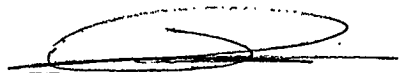
Kind regards



Dietmar Thiele
OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH

I agree to the terms and conditions of the loan agreement between OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH and European Coastal Airlines d.o.o.

Split, 16th of April 2016



European Coastal Airlines d.o.o.
Klaus Dieter Martin, CEO

OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH · Meierottostraße 1 · 10719 Berlin

Fon. 030/88720884-0 Fax. 030/88720884-4

Geschäftsführer: Dietmar Thiele · Fon: 030/88720884-20 · E-Mail: d.thiele@oncf.de

Sitz: Berlin · Handelsregister: Amtsgericht Berlin-Charlottenburg · HRB 121432 B

Bankverbindung: Sparkasse Hagen, IBAN DE48450500010100173527, BIC: WELA1231XXXX · USt-ID: DE125134527

Europski obalni avioprijevoznik d.o.o.
gosp. K. D. Martin
Put Divulja 7
21217 Kaštel Štafić
Hrvatska

Berlin, 15.4.2016.

Dodatak i
Sporazum o zajmu IV

Poštovani gosp. Martin,

kako je o tome već razgovarano, OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH je spreman i u mogućnosti produžiti rok Sporazuma o zajmu IV u vezi zajma u iznosu 500.000 EUR.

Rok: plaćanje od 20. siječnja 2016. do 31. prosinca 2016., povrat odjednom. Povrat se može izvršiti bez obavijesti bilo kada prije dospijeca.

Kamatna stopa: 7% godišnje, obračunana kamata plaća se nakon povrata zajma odjednom.

Nisu dogovoreni nikakvi drugi uvjeti.

Ako pristajete na ove uvjete, molimo da vratite priloženu kopiju potpisanu.

S poštovanjem,

(potpis)
Dietmar Thiele
OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH

Pristajem na uvjete sporazuma o zajmu između OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH i Europskog obalnog avioprijevoznika d.o.o.

Split, 16. travnja 2016.

(potpis i pečat)
Europski obalni avioprijevoznik d.o.o.
Klaus Dieter Martin, direktor

Ja, prof. Radovan Kečkemet, sudski tumač za engleski jezik, ponovno postavljen rješenjem predsjednika Županijskog suda u Splitu br. 4 Su-881/15 od 26. listopada 2015., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.

Split, 15. svibnja 2017.

Broj 88-5 / 17





EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK d.o.o., Put
Divulja 7, 21217 Kastel-Stafilic
CROATIA
OIB: 24689759592 (u daljnjem tekstu: *Društvo*), koje
zastupa direktor Klaus Dieter Martin

i

OTAGO Beteiligungs GmbH,
Meierottostraße 1, 10719 Berlin
GERMANY (u daljnjem tekstu: *Kreditor*)
Koje zastupa direktor Dietmar Thiele

dana 20.01.2016. godine daje ovu

PISMENA IZJAVA
o davanju u zalog zrakoplova Grumman Goose
SN B101

Temeljem Ugovora o kreditu zaključenog 20.siječnja 2016. godine između Društva, kao dužnika, i tvrtke OTAGO Beteiligungs GmbH, kao Kreditora (u daljnjem tekstu: *Ugovor*), koja ovjerena kopija Ugovora je sastavni dio ove Pismene izjave, Društvo ovime potvrđuje davanje u zalog zrakoplova u posjedu Grumman Goose SN B101 (C-FMXW registracija) u korist Kreditora tvrtke OTAGO Beteiligungs GmbH, u ukupnom iznosu 500.000,00 EUR sukladno pravima i obvezama utvrđenih Ugovorom.

20.01.16

For the Company:
Direktor:
Klaus Dieter Martin



EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK
d.o.o. za promet i usluge
Kaštel Štafilic, Put Divulja 7

EUROPEAN COASTAL AIRLINES d.o.o.,
Put Divulja 7, 21217 Kastel-Stafilic,
CROATIA
OIB: 24689759592 (hereinafter: *Company*), represented by
Director Klaus Dieter Martin

and

OTAGO Beteiligungs GmbH,
Meierottostraße 1, 10719 Berlin
GERMANY (hereinafter: *Lender*),
Represented by Director Dietmar Thiele

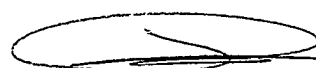
on the date of 20th January 2016 made this

AFFIDAVIT
on the pledge on the aircraft Grumman Goose
SN B101

Pursuant to the Loan Agreement concluded on 20th. January 2016 between the Company, as Borrower, and the company OTAGO Beteiligungs GmbH, as Lender (hereinafter the *Agreement*), which certified copy of the Agreement is an integral part of this Affidavit, the Company hereby confirms a pledge on the owned aircraft Grumman Goose SN B101 (C-FMXW registration) in favor of Lender, the company OTAGO Beteiligungs GmbH, in the total amount of EUR 500.000,00 in accordance with the rights and obligations agreed in the Agreement.

20.01.16

For the Company:
Director:
Klaus Dieter Martin



EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK
d.o.o. za promet i usluge
Kaštel Štafilic, Put Divulja 7

OTAGO Loan IV

Isplatna banka:
Societe Generale - Splitska banka d.d.
R. Boškovića 25
21000 Split

Tel: 021 / 304 589
Fax: 021 / 304 937

Datum slanja: 22.1.2016.

Korisnik naplate:
EUROPSKI OBALNI AVIOPRIJEVOZNIK D.O
PUT DIVULJA 7
21216 KAŠTEL ŠTAFILIJE

OBAVIJEST O PRILJEVU

Obavještavamo Vas da smo primili slijedeću doznaku u Vašu korist:

<i>Nalog broj:</i>	6021200666
<i>Instrument naplate:</i>	2
<i>Nalogodavac:</i>	OTAGO Beteiligungsgesellschaft mbH Meierottostr. 1 10719 Berlin
<i>Banka nalogodavca:</i>	
<i>Naplatna banka:</i>	
<i>Osnova naplate:</i>	-
<i>Podaci o naplati:</i>	Otago Loan IV - HBOR bridge
<i>Broj prijave k. posla:</i>	
<i>Oznaka i br.vrijed. papira:</i>	2
<i>Stvarni iznos naplate:</i>	500.000,00 EUR
<i>Datum valute:</i>	21.1.2016.
<i>Troškovi na teret:</i>	SHA
<i>Zastupnička provizija:</i>	
<i>Troškovi ino banke:</i>	0,00
<i>Trošak naplatne banke:</i>	
<i>Iznos troška:</i>	0,00
<i>Trošak isplatne banke:</i>	Societe Generale - Splitska banka d.d.
<i>Iznos troška:</i>	4.000,00 HRK
<i>Tečaj:</i>	7,6600910000

Sa šlovanjem,

Societe Generale - Splitska banka d.d.

Ovo je automatska telefaks poruka. Privatnost niti povjerljivost ove poruke nije zajamčena. Postoji mogućnost da je poruka izmijenjena bez vašeg ili našeg znanja. Nijedan dio ove poruke ne može stvoriti pravovaljane obveze za bilo koju stranu niti je napisan s tom namjerom i ne može se koristiti ni u kakvom pravnom postupku.

This is an automatic FAX message. There is no guarantee that this message is either private or confidential, and it may have been altered without your or our knowledge. Nothing in this message is capable or intended to create any legally binding obligations on either party or be used in any legal proceedings whatsoever.